



Seduta del

Sitzung vom

17.12.2025

**DELIBERAZIONE N.**

**BESCHLUSS NR.**

256

Oggetto:

Betreff:

Modifica della deliberazione della Giunta regionale 15 novembre 2023 n. 211 concernente "Approvazione delle nuove modalità e dei nuovi criteri per il finanziamento di corsi di formazione e per la realizzazione di studi e ricerche nel settore assistenziale e previdenziale ai sensi dell'articolo 24 della legge regionale 21 settembre 2005, n. 7 e s.m. concernente "Nuovo ordinamento delle istituzioni pubbliche di assistenza e beneficenza – aziende pubbliche di servizi alla persona"" e s.m.

Änderung des Beschlusses der Regionalregierung vom 15. November 2023, Nr. 211 „Genehmigung der neuen Modalitäten und Kriterien für die Finanzierung von Ausbildungslehrgängen und für die Durchführung von Studien und Forschungsarbeiten im Sozial- und Vorsorgebereich im Sinne des Art. 24 des Regionalgesetzes vom 21. September 2005, Nr. 7 i.d.g.F. „Neuordnung der öffentlichen Fürsorge- und Wohlfahrts-einrichtungen - Öffentliche Betriebe für Pflege- und Betreuungsdienste“ i.d.g.F.

Arno Kompatscher	Presidente/Präsident	
Giulia Zanotelli	Vice Presidente sostituta del Presidente / Vizepräsidentin-Stellvertreterin des Präsidenten	presente/anwesend
Franz Thomas Locher	Vice Presidente/Vizepräsident	presente/anwesend
Carlo Daldoss	Assessore/Assessor	presente/anwesend
Angelo Gennaccaro	Assessore/Assessor	presente/anwesend
Luca Guglielmi	Assessore/Assessor	presente/anwesend
Gabriele Morandell	Segretaria generale della Giunta regionale / Generalsekretärin der Regionalregierung	presente/anwesend

Su proposta dell'Assessore Carlo Daldoss

Auf Vorschlag des Assessors Carlo Daldoss

Ripartizione II – Enti Locali, previdenza e  
competenze ordinamentali

Abteilung II – Örtliche Körperschaften,  
Vorsorge und Ordnungsbefugnisse

Ufficio per la previdenza sociale e per  
l'ordinamento delle APSP

Amt für Sozialfürsorge und für die Ordnung der  
ÖBPB

In riferimento all'oggetto la Giunta regionale ha discusso e deliberato quanto segue:

Vista la legge regionale 21 settembre 2005, n. 7 e successive modificazioni ed integrazioni, in materia di ordinamento delle Aziende Pubbliche di Servizi alla Persona;

Visto l'articolo 24 della citata legge regionale n. 7/2005, concernente il finanziamento regionale delle "Attività formative e di aggiornamento, studi e ricerche" organizzati in via primaria dalle associazioni rappresentative delle aziende stesse o dalle Province autonome di Trento e di Bolzano;

Considerato che il comma 1 del suddetto articolo 24 è stato da ultimo modificato dall'articolo 3, comma 1 della legge regionale collegata alla legge regionale di stabilità 2025 del 20 dicembre 2024, n. 5, che ha esteso, a decorrere dall'esercizio 2025, la possibilità per la Giunta regionale di finanziare attività formative e di aggiornamento finora previste a favore di amministratori, direttori, volontari, dipendenti delle aziende e loro associazioni, anche a favore dei familiari degli ospiti delle aziende stesse;

Vista la deliberazione della Giunta regionale 15 novembre 2023 n. 211 riguardante "Approvazione delle nuove modalità e dei nuovi criteri per il finanziamento di corsi di formazione e per la realizzazione di studi e ricerche nel settore assistenziale e previdenziale ai sensi dell'articolo 24 della legge regionale 21 settembre 2005, n. 7 e s.m. concernente "Nuovo ordinamento delle istituzioni pubbliche di assistenza e beneficenza – aziende pubbliche di servizi alla persona"", come modificata dalla deliberazione della Giunta regionale n. 166 di data 1° settembre 2025;

Rilevata la necessità, per quanto riguarda la formazione dei familiari degli ospiti delle aziende, di prevedere che l'attività formativa possa essere svolta, oltre che tramite la

Die Regionalregierung hat über die oben genannte Angelegenheit beraten und Folgendes beschlossen:

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 21. September 2005, Nr. 7 i.d.g.F. betreffend die Ordnung der öffentlichen Betriebe für Pflege- und Betreuungsdienste;

Aufgrund des Art. 24 des Regionalgesetzes Nr. 7/2005 betreffend die Finanzierung durch die Region der „Ausbildungs- und Fortbildungstätigkeiten, Studien und Forschungsarbeiten“, die vorrangig von den Vertretungsverbänden der Betriebe oder von den Autonomen Provinzen Trient und Bozen veranstaltet werden;

In Anbetracht der Tatsache, dass die Regionalregierung laut Art. 24 Abs. 1 – zuletzt geändert durch Art. 3 Abs. 1 des Regionalgesetzes vom 20. Dezember 2024, Nr. 5 „Regionales Begleitgesetz zum Stabilitätsgesetz 2025 der Region“ – ab dem Haushaltsjahr 2025 Ausbildungs- und Fortbildungstätigkeiten nicht nur für Verwalter, Direktoren, ehrenamtliche Mitarbeiter und Bedienstete der Betriebe und für ihre Verbände, sondern auch für die Familienangehörigen der Heimbewohner finanzieren kann;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 15. November 2023, Nr. 211 „Genehmigung der neuen Modalitäten und Kriterien für die Finanzierung von Ausbildungslehrgängen und für die Durchführung von Studien und Forschungsarbeiten im Sozial- und Vorsorgebereich im Sinne des Art. 24 des Regionalgesetzes vom 21. September 2005, Nr. 7 i.d.g.F. „Neuordnung der öffentlichen Fürsorge- und Wohlfahrtseinrichtungen – Öffentliche Betriebe für Pflege- und Betreuungsdienste“, geändert durch Beschluss der Regionalregierung vom 1. September 2025, Nr. 166;

Nach Feststellung der Notwendigkeit, dass das Weiterbildungsangebot für die Familienangehörigen der Heimbewohner nicht nur die üblichen Präsenz- oder Onlinekurse,

classica didattica in aula o in webinar, anche attraverso l'organizzazione di eventi, quali cineforum, spettacoli teatrali, ecc., al fine di stimolare maggiormente la consapevolezza, la sensibilità e la comprensione dei familiari stessi sui temi trattati;

Riconosciuta la validità e l'utilità delle suddette iniziative in quanto si ritiene che la presenza e il supporto dei familiari nella gestione degli anziani, se adeguatamente preparati, possano contribuire a migliorare la qualità della vita degli ospiti delle APSP;

Ritenuto quindi di dover provvedere alla modifica della suddetta deliberazione n. 211/2023 e s.m. al fine di disciplinare i criteri per l'ammissibilità e la rendicontazione delle spese inerenti l'attività formativa svolta con le nuove modalità sopra riportate;

Tenuto conto dei criteri stabiliti per la rendicontazione delle spese relative alla didattica in aula e tramite formazione a distanza previsti dalla citata deliberazione della Giunta regionale n. 211/2023 e s.m.;

Rilevata l'opportunità di apportare con l'occasione qualche modifica di carattere tecnico al testo dell'allegato alla citata deliberazione n. 211/2023 e s.m. ed in particolare di aggiornare conseguentemente l'art. 4 relativo alle modalità di liquidazione del finanziamento e alla relativa documentazione, includendo anche i suddetti eventi, e di prevedere che nel caso in cui la richiesta di contributo per il finanziamento dell'attività formativa sia firmata digitalmente non serve presentare il documento d'identità;

Sentite ARpA e U.P.I.P.A. s.c.;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

sondern auch die Organisation von Veranstaltungen wie Filmvorführungen mit anschließendem Gespräch, Theateraufführungen usw. umfasst, um das Bewusstsein, die Sensibilität und das Verständnis der Familienangehörigen für die behandelten Themen stärker zu fördern;

Nach Feststellung der Tatsache, dass die genannten Initiativen nützlich und zweckmäßig sind, da davon ausgegangen wird, dass die Anwesenheit und Unterstützung von Familienangehörigen in den ÖBPB – sofern sie entsprechend geschult sind – zur Verbesserung der Lebensqualität der Heimbewohner beitragen kann.

Nach Dafürhalten demnach, den Beschluss Nr. 211/2023 i.d.g.F. zu ändern, um die Kriterien für die Zulässigkeit und die Abrechnung der Ausgaben für die mit den oben genannten neuen Modalitäten durchgeführten Weiterbildungstätigkeiten zu regeln;

Unter Berücksichtigung der im genannten Beschluss der Regionalregierung Nr. 211/2023 i.d.g.F. vorgesehenen Kriterien für die Abrechnung der Ausgaben für die Präsenz- und Online-Kurse;

In Anbetracht der Zweckmäßigkeit, zu dieser Gelegenheit einige technische Änderungen am Wortlaut der Anlage zum Beschluss Nr. 211/2023 i.d.g.F. vorzunehmen und insbesondere den Art. 4 (Modalitäten für die Auszahlung der Finanzierung und Unterlagen) durch Einfügen der obengenannten Veranstaltungen zu aktualisieren und vorzusehen, dass im Falle eines digital signierten Beitragsgesuchs für die Finanzierung der Ausbildungstätigkeit kein Erkennungsausweis vorzulegen ist;

Nach Anhören von VdS und U.P.I.P.A. s.c.;

## **delibera**

1. di modificare, per le motivazioni espresse in premessa, l'allegato alla deliberazione della Giunta regionale n. 211 del 15 novembre 2023 e s.m. relativa alle nuove modalità e ai nuovi criteri per il finanziamento di corsi di formazione e per la realizzazione di studi e ricerche nel settore assistenziale e previdenziale ai sensi dell'articolo 24 della legge regionale 21 settembre 2005, n. 7 e s.m. concernente "Nuovo ordinamento delle istituzioni pubbliche di assistenza e beneficenza – aziende pubbliche di servizi alla persona", secondo quanto previsto dall'allegato alla presente deliberazione composto di 5 articoli.

Contro il presente provvedimento sono ammessi alternativamente i seguenti ricorsi:

- ricorso giurisdizionale al T.R.G.A. di Trento ai sensi del D.Lgs. 2 luglio 2010, n. 104;
- ricorso straordinario al Presidente della Repubblica da parte di chi vi abbia interesse entro 120 giorni ai sensi del D.P.R. 24 novembre 1971, n. 1199.

Il presente provvedimento è pubblicato sul sito internet dell'Amministrazione regionale ai sensi dell'art. 7-quinquies, comma 2, della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3 e successive modificazioni.

La presente deliberazione sarà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione.

## **beschließt die Regionalregierung**

mit Einhelligkeit gesetzmäßig abgegebener Stimmen,

1. Aus den oben angeführten Gründen die Anlage zum Beschluss der Regionalregierung vom 15. November 2023, Nr. 211 i.d.g.F. betreffend die neuen Modalitäten und Kriterien für die Finanzierung von Ausbildungslehrgängen und für die Durchführung von Studien und Forschungsarbeiten im Sozial- und Vorsorgebereich im Sinne des Art. 24 des Regionalgesetzes vom 21. September 2005, Nr. 7 i.d.g.F. „Neuordnung der öffentlichen Fürsorge- und Wohlfahrtseinrichtungen - Öffentliche Betriebe für Pflege- und Betreuungsdienste“ gemäß der diesem Beschluss beiliegenden, aus 5 Artikeln bestehenden Anlage zu ändern;

Gegen diese Maßnahme können alternativ nachstehende Rekurse eingelegt werden:

- Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient im Sinne des gesetzesvertretenden Dekretes vom 2. Juli 2010, Nr. 104;
- außerordentlicher Rekurs an den Präsidenten der Republik, der von Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, binnen 120 Tagen im Sinne des DPR vom 24. November 1971, Nr. 1199 einzulegen ist.

Diese Maßnahme ist im Sinne des Art. 7-quinquies Abs. 2 des Regionalgesetzes vom 21. Juli 2000, Nr. 3 i.d.g.F. auf der Website der Regionalverwaltung zu veröffentlichen.

Dieser Beschluss ist im Amtsblatt der Region zu veröffentlichen.

Letto, confermato e sottoscritto.

IL PRESIDENTE

DER PRÄSIDENT

**Arno Kompatscher**

firmato digitalmente / digital signiert

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet

LA SEGRETARIA GENERALE  
DELLA GIUNTA REGIONALE

DIE GENERALSEKRETÄRIN DER  
REGIONALREGIERUNG

**Gabriele Morandell**

firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es eine für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 GvD Nr. 39/1993).

**Modifica della deliberazione della Giunta regionale 15 novembre 2023 n. 211 concernente "Approvazione delle nuove modalità e dei nuovi criteri per il finanziamento di corsi di formazione e per la realizzazione di studi e ricerche nel settore assistenziale e previdenziale ai sensi dell'articolo 24 della legge regionale 21 settembre 2005, n. 7 e s.m. concernente "Nuovo ordinamento delle istituzioni pubbliche di assistenza e beneficenza – aziende pubbliche di servizi alla persona"" e s.m.**

**Art. 1**

*(Modifica dell'articolo 2 dell'allegato alla deliberazione della Giunta regionale 15 novembre 2023, n. 211 e s.m.)*

1. All'articolo 2 comma 1 lettera e) dell'allegato alla deliberazione della Giunta regionale n. 211/2013 e s.m. sono aggiunte in fine le seguenti parole: "in caso di firma olografa".

**Art. 2**

*(Corsi per i familiari degli ospiti delle APSP)*

1. Dopo l'articolo 3 dell'allegato alla deliberazione della Giunta regionale n. 211/2023 e s.m. è inserito il seguente:

**"Art. 3-bis**

*(Determinazione dei criteri e dei limiti ai fini dell'ammissibilità al finanziamento dei corsi di formazione per i familiari degli ospiti delle APSP)*

1. Nel caso in cui la formazione sia rivolta ai familiari degli ospiti delle APSP (d'ora in avanti "familiari"), eventualmente anche con la partecipazione dei volontari, questa può essere svolta anche con metodologie diverse, in alternativa o in associazione alla formazione di cui ai precedenti articoli, attraverso la realizzazione di eventi, quali spettacoli teatrali, cineforum o similari.

**Änderung des Beschlusses der Regionalregierung vom 15. November 2023, Nr. 211 „Genehmigung der neuen Modalitäten und Kriterien für die Finanzierung von Ausbildungslehrgängen und für die Durchführung von Studien und Forschungsarbeiten im Sozial- und Versorgungsbereich im Sinne des Art. 24 des Regionalgesetzes vom 21. September 2005, Nr. 7 i.d.g.F. „Neuordnung der öffentlichen Fürsorge- und Wohlfahrtseinrichtungen - Öffentliche Betriebe für Pflege- und Betreuungsdienste““ i.d.g.F.**

**Art. 1**

*(Änderung des Art. 2 der Anlage zum Beschluss der Regionalregierung vom 15. November 2023, Nr. 211 i.d.g.F.)*

(1) Im Art. 2 Abs. 1 Buchst. e) der Anlage zum Beschluss der Regionalregierung Nr. 211/2023 i.d.g.F. wird zu Beginn folgender Wortlaut hinzugefügt: „bei eigenhändiger Unterschrift:“

**Art. 2**

*(Lehrgänge für Familienangehörige der Heimbewohner der ÖBPB)*

(1) Nach Art. 3 der Anlage zum Beschluss der Regionalregierung Nr. 211/2023 i.d.g.F. wird der nachstehende Artikel eingefügt:

**„Art. 3-bis**

*(Festlegung der Kriterien und der finanzierbaren Höchstbeträge für die Weiterbildungskurse für die Familienangehörigen der Heimbewohner der ÖBPB)*

(1) Wenn die Schulung sich an die Familienangehörigen der Heimbewohner der ÖBPB (in der Folge: Familienangehörige) richtet, gegebenenfalls auch mit Beteiligung von ehrenamtlichen Mitarbeitern, kann sie auch mit anderen Methoden durchgeführt werden, entweder alternativ zu oder in Verbindung mit der in den vorstehenden Artikeln genannten Schulung, beispielsweise durch die Organi-

sation von Veranstaltungen wie Theateraufführungen, Filmvorführungen oder Ähnlichem.

2. A tal fine è ammessa al finanziamento l'attività formativa e di aggiornamento in forma di evento che presenta le seguenti caratteristiche:

a) è rivolta ai familiari di cui all'art. 24, comma 1 della LR n. 7/2005, ma aperta alla partecipazione della cittadinanza allo scopo di massimizzare le ricadute formative, in termini di sensibilizzazione della comunità sui temi trattati;

b) è riconosciuta utile al fine di stimolare maggiormente la consapevolezza, la sensibilità e la comprensione dei familiari sui temi trattati;

c) inizi entro il 31 dicembre dell'anno nel quale viene ammessa al finanziamento;

d) la parte di attività formativa eventualmente svolta attraverso i classici corsi di formazione in aula o in FAD rispetti le caratteristiche e i criteri di cui all'articolo 3.

3. Nel caso di eventi possono essere ammesse al finanziamento le seguenti spese:

a) Progettazione e gestione didattica, organizzativa ed amministrativa degli eventi. Rientrano in questa voce le spese relative a:

- progettazione dell'evento;
- organizzazione dell'evento (direzione, coordinamento generale e tecnico-organizzativo);
- promozione e pubblicità dell'evento;
- amministrazione (segreteria, gestione contabile, assistenza alle giornate dell'evento, cancelleria, posta, telefono, fotocopie, spese di viaggio per raggiungere la sede dell'evento);

(2) Zu diesem Zweck sind Ausbildungs- und Weiterbildungstätigkeiten in Form von Veranstaltungen mit folgenden Merkmalen zur Finanzierung zugelassen:

a) Sie wenden sich an die Familienangehörigen laut Art. 24 Abs. 1 des RG Nr. 7/2005, die Teilnahme steht jedoch allen Bürgern und Bürgerinnen offen, um den Lerneffekt in Bezug auf die Sensibilisierung der Gemeinschaft für die behandelten Themen zu optimieren;

b) Sie werden als nützlich angesehen, um das Bewusstsein, die Sensibilität und das Verständnis der Familienangehörigen für die behandelten Themen stärker zu fördern;

c) Sie beginnen bis 31. Dezember des Jahres, in dem sie zur Finanzierung zugelassen wurden;

d) Beim Teil der Weiterbildungstätigkeit, der eventuell durch die üblichen Präsenz- oder Online-Kurse durchgeführt wird, werden die Merkmale und Kriterien laut Art. 3 eingehalten.

(3) Für Veranstaltungen können folgende Ausgaben zur Finanzierung zugelassen werden:

a) Planung und didaktische, organisatorische und verwaltungstechnische Abwicklung der Veranstaltungen. Dieser Posten umfasst die Ausgaben für:

- Planung der Veranstaltung;
- Organisation der Veranstaltung (Leitung, allgemeine und technisch-organisatorische Koordinierung);
- Bekanntmachung und Bewerbung der Veranstaltung;
- Verwaltung (Sekretariat, Buchhaltung, Unterstützung während der Veranstaltungstage, Büromaterial, Post, Telefon, Fotokopien, Reisekosten zum Veranstaltungsort);

- spese per emolumenti, vitto e alloggio del personale dipendente dell'associazione che presta attività, a qualsiasi titolo, nella realizzazione dell'evento;

- utilizzo di aule e strutture di proprietà dell'associazione.

Per l'attività di cui alla presente lettera viene finanziata complessivamente una spesa massima di Euro 1.000,00 per ogni evento. Nel caso di eventi ripetuti in più edizioni, per le edizioni di eventi successive alla prima la spesa massima è fissata in Euro 500,00 per ogni evento.

Per quanto riguarda la quantificazione dei costi relativi a tale attività, per i costi diversi da quelli del personale, in alternativa all'individuazione analitica degli stessi, è ammesso il criterio di ribaltamento dei costi generali sostenuti in proporzione percentuale al valore della produzione relativa agli eventi ammessi a finanziamento. Per quanto riguarda invece gli emolumenti viene riconosciuto il costo medio orario di tale personale calcolato sulla base del trattamento economico mensile lordo spettante allo stesso comprensivo di ratei di tredicesima, quattordicesima, TFR, ferie e permessi;

b) Compensi a singoli personaggi dello spettacolo: Euro 1.500,00 a persona, per un massimo di 3 personaggi per evento, in alternativa ai compensi di cui alla lettera c). Gli eventuali oneri fiscali o previdenziali aggiuntivi (IVA, casse previdenziali) saranno riconosciuti in aggiunta ai compensi e finanziamenti massimi previsti, oltre ad eventuali diritti dovuti alla SIAE. Eventuali compensi eccedenti i limiti di cui alla presente lettera restano a carico dell'ente richiedente il finanziamento.

c) Compensi a compagnie teatrali: Euro 5.000,00. Gli eventuali oneri fiscali o

- Ausgaben für Vergütungen, Verpflegung und Unterkunft der Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen des Verbands, die wie auch immer an der Durchführung der Veranstaltung beteiligt sind;

- Nutzung von verbandseigenen Unterrichtsräumen und Einrichtungen.

Für die unter diesem Buchstaben genannte Tätigkeit wird insgesamt eine Höchstausgabe von 1.000,00 Euro pro Veranstaltung finanziert. Bei mehrmals stattfindenden Veranstaltungen beträgt die Höchstausgabe für jede auf die erste folgende Veranstaltung 500,00 Euro.

Für die Quantifizierung der Kosten für diese Tätigkeit darf – mit Ausnahme der Kosten für das Personal – alternativ zu deren analytischer Erfassung das Kriterium der Umlegung der bestrittenen allgemeinen Kosten im Verhältnis zum Produktionswert der zur Finanzierung zugelassenen Veranstaltungen angewandt werden. Was hingegen die Vergütungen betrifft, so werden die durchschnittlichen Stundenkosten für dieses Personals berücksichtigt, die auf der Grundlage der zustehenden monatlichen Bruttobesoldung einschließlich der Anteile des 13. und des 14. Monatsgehalts, der Abfertigung, des Urlaubs und der Beurlaubungen berechnet werden;

b) Vergütungen an einzelne Unterhaltungskünstler: 1.500,00 Euro pro Person, für maximal 3 Künstler pro Veranstaltung, alternativ zu den unter Buchst. c) genannten Vergütungen. Eventuelle zusätzliche Steuer- oder Vorsorgelasten (Mehrwertsteuer, Vorsorgekassen) werden zusätzlich zu den vorgesehenen Höchstvergütungen und -finanzierungen berücksichtigt, ebenso wie eventuelle an die SIAE (Italienische Gesellschaft der Autoren und Verleger) zu entrichtende Gebühren.

Eventuelle Vergütungen, die die unter diesem Buchstaben genannten Höchstbeträge überschreiten, gehen zu Lasten der Körperschaft, die die Finanzierung beantragt;

c) Vergütungen an Theatergruppen: 5.000,00 Euro. Eventuelle zusätzliche

previdenziali aggiuntivi (IVA, casse previdenziali) saranno riconosciuti in aggiunta ai compensi e finanziamenti massimi previsti.

Eventuali compensi eccedenti i limiti di cui alla presente lettera restano a carico dell'ente richiedente il finanziamento. I compensi sono comprensivi di vitto, alloggio e viaggio.

d) Compensi a moderatori e/o relatori dell'evento: al massimo Euro 1.000,00 complessivi per più di un moderatore/relatore, al massimo Euro 600,00 in caso di moderatore/relatore singolo. Gli eventuali oneri fiscali o previdenziali aggiuntivi (IVA, casse previdenziali) saranno riconosciuti in aggiunta ai compensi e finanziamenti massimi previsti.

Eventuali compensi eccedenti i limiti di cui alla presente lettera restano a carico dell'ente richiedente il finanziamento;

e) Spese di viaggio dei personaggi dello spettacolo e dei moderatori e/o relatori: oltre al compenso di cui alle lettere b) e d), vengono riconosciute le spese di viaggio sostenute dal personaggio dello spettacolo e dal moderatore per raggiungere la sede dell'evento. In particolare, per quanto riguarda l'utilizzo dell'automezzo di proprietà, l'indennità chilometrica viene calcolata sulla base delle tariffe previste per i dipendenti regionali. Sono riconosciute inoltre le spese documentate per pedaggi autostradali e di parcheggio. Per i viaggi effettuati con altri mezzi sarà riconosciuto il costo del relativo biglietto (aereo, treno ...) sulla base di idonea documentazione;

f) Spese di pernottamento dei personaggi dello spettacolo e dei moderatori e/o relatori: sulla base della documentazione sono ammesse al finanziamento le spese (giustificabili dalla durata dell'evento) sostenute per il pernottamento e prima colazione in alberghi fino a un limite

Steuer- oder Vorsorgelasten (Mehrwertsteuer, Vorsorgekassen) werden zusätzlich zu den vorgesehenen Höchstvergütungen und -finanzierungen berücksichtigt.

Eventuelle Vergütungen, die die unter diesem Buchstaben genannten Höchstbeträge überschreiten, gehen zu Lasten der Körperschaft, die die Finanzierung beantragt. Die Vergütungen umfassen Verpflegung, Unterkunft und Fahrkosten.

d) Vergütungen für Moderatoren und/oder Vortragende der Veranstaltung: maximal 1.000,00 Euro, wenn mehr als ein Moderator/Vortragender vorgesehen ist, und maximal 600,00 Euro, wenn ein einziger Moderator bzw. Vortragender vorgesehen ist. Eventuelle zusätzliche Steuer- oder Vorsorgelasten (Mehrwertsteuer, Vorsorgekassen) werden zusätzlich zu den vorgesehenen Höchstvergütungen und -finanzierungen berücksichtigt. Eventuelle Vergütungen, die die unter diesem Buchstaben genannten Höchstbeträge überschreiten, gehen zu Lasten der Körperschaft, die die Finanzierung beantragt;

e) Reisekosten der Unterhaltungskünstler und Moderatoren/Vortragenden: Zusätzlich zu der unter den Buchst. b) und d) genannten Vergütungen werden die vom Unterhaltungskünstler bzw. vom Moderator für die Anreise zum Veranstaltungsort bestrittenen Reisekosten berücksichtigt. Bei Nutzung des eigenen Fahrzeugs wird das Kilometergeld auf der Grundlage der für die Bediensteten der Region geltenden Beträge berechnet. Außerdem werden die für Autobahn- und Parkgebühren bestrittenen Kosten, sofern entsprechend belegt, zuerkannt. Bei Fahrten mit anderen Verkehrsmitteln (Flugzeug, Bahn...) werden die Fahrkarten- bzw. die Flugticketkosten, sofern entsprechend belegt, zuerkannt;

f) Übernachtungskosten der Unterhaltungskünstler und Moderatoren/Vortragenden: Zur Finanzierung werden belegte Ausgaben für Übernachtung und Frühstück im Hotel (sofern dies durch die Dauer der Veranstaltung gerechtfertigt werden kann) bis höchstens 125,00 Euro pro Tag

massimo di Euro 125,00 al giorno;

g) Spese dei pasti dei personaggi dello spettacolo e dei moderatori e/o relatori: sulla base della documentazione di spesa vengono riconosciute le spese sostenute per la consumazione dei pasti fino a un limite massimo di Euro 40,00 ciascuno;

h) Affitto locali: rientrano in questa voce i costi derivanti dall'acquisizione, a titolo di locazione, di eventuali locali destinati allo svolgimento dell'evento, ivi compresi i costi del personale di supporto tecnico necessario al loro utilizzo. Essi sono finanziabili fino a un massimo di Euro 4.000,00.

i) Spese per il noleggio di attrezzature: Euro 3.000,00, compreso eventuale noleggio film per la proiezione, inclusi eventuali diritti dovuti.

l) Ulteriori spese: sulla base della valutazione degli uffici regionali, potranno essere ammesse a finanziamento ulteriori spese rispetto a quelle indicate nei punti precedenti, purché per le stesse sia stata inoltrata richiesta motivata almeno 30 giorni prima dell'evento cui si riferiscono e risultino adeguatamente giustificate nel rendiconto.

### Art. 3

*(Adeguamento dell'articolo 4 dell'allegato alla deliberazione della Giunta regionale 15 novembre 2023, n. 211 e s.m.)*

1. L'articolo 4 dell'allegato alla deliberazione della Giunta regione n. 211/2025 e s.m. è sostituito dal seguente:

### "Art. 4

*(Modalità di liquidazione del finanziamento e documentazione)*

1. La Giunta regionale, con propria deliberazione, impegna le somme richieste ai sensi dell'articolo 2 fino all'importo massimo di cui all'articolo 5, comma 1, e

zugelassen;

g) Ausgaben für Mahlzeiten von Unterhaltungskünstlern und Moderatoren/Vortragenden: Die für die einggenommenen Mahlzeiten bestrittenen Ausgaben werden anhand der entsprechenden Belege bis zu einem Höchstbetrag von jeweils 40,00 Euro zuerkannt;

h) Miete für Räumlichkeiten: Unter diesen Posten fallen die Kosten für die Anmietung von Räumlichkeiten zur Durchführung der Veranstaltung, einschließlich der Kosten für das für deren Nutzung erforderliche technische Personal. Sie sind bis zu einem Höchstbetrag von 4.000,00 Euro finanzierbar;

i) Kosten für die Anmietung von Geräten: 3.000,00 Euro, einschließlich der Leihgebühr für Filme zur Vorführung und etwaiger fälliger Rechte;

l) Weitere Ausgaben: Zusätzlich zu den oben genannten Ausgaben können aufgrund einer von den Regionalämtern vorgenommenen Bewertung weitere Ausgaben zur Finanzierung zugelassen werden, vorausgesetzt ein diesbezüglicher begründeter Antrag wird mindestens 30 Tage vor Beginn der entsprechenden Veranstaltung eingereicht. Diese Ausgaben müssen in der Rechnungslegung angemessen gerechtfertigt werden.

### Art. 3

*(Anpassung des Art. 4 der Anlage zum Beschluss der Regionalregierung vom 15. November 2023, Nr. 211 i.d.g.F.)*

(1) Der Art. 4 der Anlage zum Beschluss der Regionalregierung Nr. 211/2025 i.d.g.F. wird durch den nachstehenden ersetzt:

### „Art. 4

*(Modalitäten für die Auszahlung der Finanzierung und Unterlagen)*

(1) Mit Beschluss der Regionalregierung werden die im Sinne des Art. 2 beantragten Beträge im Höchstausmaß laut Art. 5 Abs. 1 zweckgebunden und zugleich 40 Prozent



- oggetto del finanziamento;
- ii) il periodo in cui si è svolta l'attività di studio o di ricerca, le date dei corsi e degli eventi, la durata in ore e il numero dei partecipanti;
- iii) l'intestataro di ogni fattura e il relativo importo;
- iv) il costo complessivo dell'attività di formazione e/o dell'attività di studio o ricerca;
- c) documentazione di cui all'articolo 2, comma 1, lettere c), d) ed e);
- d) nota sottoscritta dal legale rappresentante della Provincia o dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà sottoscritta dal legale rappresentante dell'associazione concernente, relativamente all'attività annuale oggetto di finanziamento, le entrate conseguite e l'ammontare complessivo delle spese sostenute. In particolare, per quanto riguarda i corsi di formazione e gli eventi, dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà con la quale il legale rappresentante dichiara che nell'anno di riferimento è stato adottato un sistema di finanziamento dell'attività formativa attraverso quote di partecipazione ai corsi e agli eventi stessi allo scopo di soddisfare i costi di realizzazione dell'attività formativa oggetto del finanziamento non coperti da contributo regionale;
- e) idonea documentazione di spesa (fatture, ricevute fiscali, note spese, ecc.), anche a copertura delle entrate di cui alla lettera d). Ogni documento di spesa deve contenere il titolo del corso di formazione, dello studio, dell'evento o della ricerca, la data in cui si è svolta l'attività stessa o il periodo in cui si è svolto lo studio o la ricerca, la durata in ore del corso o dell'evento. Per i docenti residenti all'estero deve essere fornita altresì una dichiarazione dell'Ufficio finanze della città di residenza del docente stesso nella quale si certifica che l'interessato/a versa regolarmente le imposte nel Comune medesimo;
- arbeit, die finanziert wurden;
- ii) den für die Studie oder Forschungsarbeit beanspruchten Zeitraum, die Daten der Lehrgänge und Veranstaltungen, die Anzahl an Unterrichtsstunden und die Teilnehmerzahl;
- iii) den Empfänger einer jeden Rechnung und den jeweiligen Betrag;
- iv) Gesamtkosten für die Ausbildungstätigkeit bzw. für die Studie oder Forschungsarbeit;
- c) die Unterlagen laut Art. 2 Abs. 1 Buchst. c), d) und e);
- d) vom gesetzlichen Vertreter der Provinz unterzeichnetes Schreiben oder vom gesetzlichen Vertreter des Verbands unterzeichnete Erklärung zum Ersatz eines Notariatsaktes betreffend die finanzierte jährliche Tätigkeit, die erzielten Einnahmen und den Gesamtbetrag der bestrittenen Ausgaben. Für die Ausbildungslehrgänge und die Veranstaltungen ist insbesondere eine Erklärung zum Ersatz eines Notariatsaktes einzureichen, in der der gesetzliche Vertreter erklärt, die Aus- und Weiterbildungstätigkeit im Bezugsjahr durch Lehrgangs- und Veranstaltungsgebühren finanziert zu haben, um die nicht durch den regionalen Beitrag gedeckten Kosten der Aus- und Weiterbildungstätigkeit zu bestreiten;
- e) geeignete Ausgabenbelege (Rechnungen, Steuerquittungen, Kostenrechnungen usw.) auch in Bezug auf den Beleg der Einnahmen laut Buchst. d). Jeder Ausgabenbeleg muss den Titel des Ausbildungslehrgangs, der Studie, der Veranstaltung oder der Forschungsarbeit und das Datum, an dem die Tätigkeit durchgeführt wurde bzw. den Abwicklungszeitraum der Studie oder der Forschungsarbeit sowie die Dauer in Stunden des Lehrgangs oder der Veranstaltung enthalten. Für die im Ausland ansässigen Lehrkräfte ist außerdem eine Erklärung des Steueramtes der Wohnsitzgemeinde vorzulegen, in der erklärt wird, dass der/die Betroffene seine/ihre Steuer in der Wohnsitzgemeinde ordnungsgemäß zahlt;

- |   |   |
|---|---|
| <p>f) eventuale dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà in merito alla documentazione di spesa incompleta e non regolarizzabile;</p>   | <p>f) eventuelle Erklärung zum Ersatz eines Notorietätsaktes über unvollständige Ausgabenbelege, die nicht ergänzt werden können;</p>   |
| <p>g) per quanto riguarda i corsi di formazione e gli eventi, idonea documentazione di avvenuto pagamento relativamente ad ogni documento di spesa;</p>   | <p>g) für die Ausbildungslehrgänge und die Veranstaltungen: für jeden Ausgabenbeleg geeignete Unterlagen zum Nachweis der erfolgten Zahlung;</p>  |
| <p>h) eventuali dichiarazioni sostitutive dell'atto di notorietà con le quali vengono dichiarati i costi e i tempi di utilizzo delle aule, delle fotocopie, del materiale didattico e del personale interno impiegato nell'attività formativa finanziati con il contributo regionale;</p>                             | <p>h) eventuelle Erklärungen zum Ersatz eines Notorietätsaktes, in denen die Kosten für die Unterrichtsräume sowie deren Benutzungszeiten, die Kosten für die Fotokopien, das Unterrichtsmaterial und das interne Personal anzugeben sind, das an den mit einem regionalen Beitrag finanzierten Weiterbildungstätigkeiten mitgewirkt hat;</p>           |
| <p>i) copia dei modelli F24 per il versamento degli oneri fiscali e contributivi relativi ai docenti, ai personaggi dello spettacolo e ai moderatori, per il versamento dell'IVA e per le ritenute d'acconto con dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà esplicativa relativa al dettaglio di tali voci;</p> | <p>i) Kopie der F24-Vordrucke betreffend die Einzahlung der Steuern und Sozialversicherungsbeiträge für die Lehrkräfte, die Unterhaltungskünstler und Moderatoren sowie die Einzahlung der Mehrwertsteuer und der Steuereinbehalte nebst einer Erklärung zum Ersatz eines Notorietätsaktes, in der die einzelnen Posten im Detail dargelegt werden.</p> |
| <p>l) dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà concernente le voci di cui all'art. 3, comma 2, lettera n).".</p>  | <p>l) Erklärung zum Ersatz eines Notorietätsaktes in Bezug auf die Posten laut Art. 3 Abs. 2 Buchst. n).".</p>  |

Art. 4  
*(Norme transitorie e finali)*

1. Le modifiche previste dal presente allegato si applicano all'attività formativa relativa agli anni 2025 e seguenti.

Art. 5  
*(Norma finanziaria)*

1. Le modifiche previste dal presente allegato non comportano maggiori oneri per il bilancio regionale.

Art. 4  
*(Übergangs- und Schlussbestimmungen)*

(1) Die Änderungen gemäß dieser Anlage finden Anwendung auf die Ausbildungstätigkeit für das Jahr 2025 und die darauffolgenden Jahre.

Art. 5  
*(Finanzbestimmung)*

(1) Die Änderungen gemäß dieser Anlage ziehen keine Mehrausgaben zu Lasten des Haushalts der Region nach sich.